## Article 58-4

The standards for the managed recycling<sup>1</sup> of removed soil specified under the Ordinance of the Ministry of the Environment referred to in Article 41, paragraph 1 of the Act shall be as follows

- (i) Managed recycling shall be implemented as follows
- (a) The provisions of Article 26, paragraph 1, item (i) (b) and item (ix) shall be applied accordingly.
- (b) The project shall be implemented as a public works or other work projects for which the management entity and responsibilities are clearly defined, and the project will be implemented in a continuous and sustainable manner.
- (c) Necessary measures shall be taken to prevent the removed soil and waste from dispersal and runoff, such as covering the surface with soil and sand.
- (d) The project shall be implemented at a location where sign indicating that it is a managed recycling site is displayed.
- (e) The removed soil shall be used at a radioactivity concentration specified by the Minister of the Environment as being such that the effective dose to the public from the managed recycling will be 1 mSv/year or less, as a measurement result of the radioactivity concentration of the accident-derived radioactive material using a method specified by the Minister of the Environment.
- (ii) For the purpose of appropriate management of the removed soil, when implementing managed recycling, the items that is determined by the Minister of the Environment as basic items concerning the construction, operation and maintenance of the works related to the managed recycling, shall be determined in consultation with the entities listed below
- (a) The operator of the structure (which means the entity that carries out the construction work itself or the entity that orders the construction work, as described in the preceding item (b)).
- (b) The entity that manages the facility or structure related to managed recycling or the entity that manages the land on which the managed recycling is implemented.
- (iii)At the location where the managed recycling is implemented, the dose of radiation shall be measured at least once every seven days using the method specified by the Minister of the Environment under Article 15, item (xi), and the results shall be recorded. However, if operation and

- maintenance pertaining to the managed recycling has commenced, the dose of radiation shall be measured periodically, and the results shall be recorded.
- (iv) The following items shall be recorded, and diagrams indicating the location where the managed recycling is implemented shall be prepared.

  In addition, these shall be preserved until the measures pertaining to the managed recycling are completed.
- (a) <u>Information on the planning and design of the work related to the managed recycling</u>
- (b) The concentration of accident-derived radioactive material in the removed soil processed into recycled materials and the amount of the removed soil processed into recycled materials related to the managed recycling
- (c) The dates of commencement and completion of embankment, landfill or filling using the removed soil processed into recycled materials in the work related to the managed recycling, and the date of commencement of operation and maintenance related to the managed recycling
- (d) The name of the person who accepted the removed soil processed into recycled materials and the name of the person who transported that removed soil, and if the transport was implemented using a vehicle, the vehicle registration number or vehicle number of the vehicle used for transportation.
- (e) Measurements, inspections and other measures (including measurements taken in accordance with the provisions of the preceding item) taken in managing the removed soil related to the managed recycling.

<sup>1</sup> Managed recycling: The use of removed soil processed into recycled materials (which means the treatment of removed soil to enable its use as materials for embankment, landfill or filling by means of the necessary treatment according to the use of the soil) for the purpose of contributing to the revitalization from the disaster caused by the accident, under appropriate management (including operation and maintenance)

(Added: Ordinance of the Ministry of the Environment No. 9 of 2025)

Tentative translation

## (Reference) Relevant Articles

(Standards for Storage of Designated Waste)

Article 15

The standards for storage of designated waste specified by the Ordinance of the Ministry of the Environment under Article 17, paragraph 2 of the Act shall be as follows (including cases where applied mutatis mutandis under Article 18, paragraph 5 of the Act).

(xi) Measurement of radiation levels shall be conducted at the boundaries of the storage site by the method specified by the Minister of the Environment prior to the commencement of storage of designated waste and without delay after the commencement of storage, and the results shall be recorded. (In cases where measures to prevent people from arbitrarily entering the area adjacent to the storage site have been taken, the boundaries of that area shall be deemed to be the boundaries of the storage site. Hereinafter referred to as "boundaries of the storage site")

## Article 26

The standards for the landfill disposal of specified waste\* shall be as follows.

- \* Specified waste: As the result of an investigation of the radioactivity concentration of the accident-derived radioactive materials by the method prescribed in Article 20, the radioactivity concentration of accident-derived radioactive materials shall be limited to those for which the total of the radioactivity concentration of caesium 134 and the radioactivity concentration of caesium 137, which are accident-derived radioactive materials, is found to exceed 100,000 Bq/kg. The same shall apply hereinafter in this paragraph.
- (i) Landfill disposal of specified waste shall be implemented as follows
- (b) Necessary measures shall be taken to ensure that odor, noise or vibration resulting from the landfill disposal of specified waste does not cause any hindrance to the preservation of the living environment.
- (ix) In the case of constructing facilities for the landfill disposal of specified waste, necessary measures shall be taken to ensure that there is no risk of causing any hindrance to the preservation of the living environment.